

Dosificador para colocación de vidrios avanzado

ExactaBlend AGP™

Kits de accesorios

332547C

ES

**Para dispensar materiales de silicona y uretano de dos componentes.
Únicamente para uso profesional.**

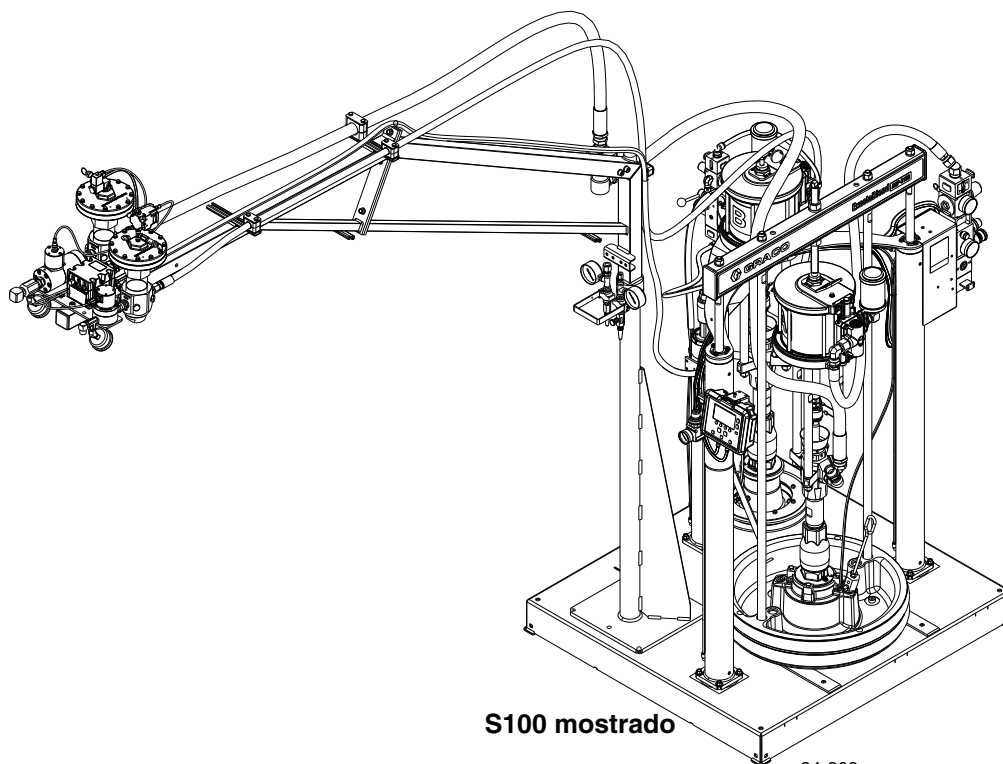
No aprobado para uso en atmósferas explosivas o ubicaciones peligrosas.

Consulte el manual de puesta en marcha y funcionamiento del dosificador para colocación de vidrios avanzado ExactaBlend AGP para conocer la presión máxima de trabajo y la información sobre el modelo.



Instrucciones de seguridad importantes

Lea todas las advertencias e instrucciones en este manual y el manual de puesta en marcha y funcionamiento del dosificador para colocación de vidrios avanzado ExactaBlend AGP. Guarde todas las instrucciones.



Manuales relacionados

Consulte el manual de puesta en marcha y funcionamiento del dosificador para colocación de vidrios avanzado ExactaBlend AGP para ver la lista completa de los manuales relacionados.

Índice

Manuales relacionados	2
Índice	2
Instalación	3
Torre de luces, 24R824	3
Sensores de bajo nivel S100, 24R935	4
Conjunto de comprobación de calibración, 24R777	6
Kit USB, 24R936	7
Kit de ruedas, 24T091	8
Funcionamiento	9
Kit USB, 24R936	9
Resolución de problemas	10
Piezas	12
Torre de luces, 24R824	12
Sensores de bajo nivel S100, 24R935	13
Conjunto de comprobación de calibración, 24R777	14
Módulo de comprobación de calibración	15
Kit USB, 24R936	16
Kit de ruedas, 24T091	17
Garantía estándar de Graco	18
Información sobre Graco	18

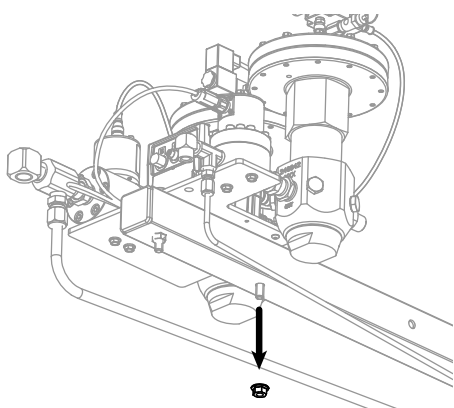
Instalación

Torre de luces, 24R824

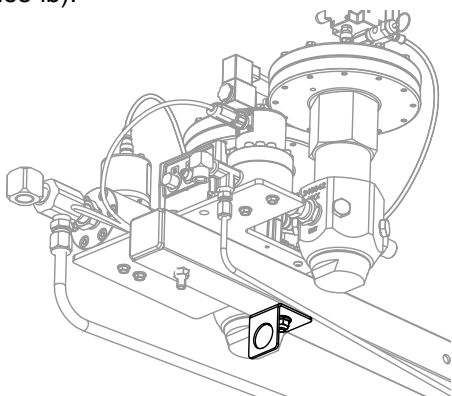
1. Lleve a cabo el procedimiento de **Parada** que figura en el manual de puesta en marcha y funcionamiento del dosificador para colocación de vidrios avanzado ExactaBlend AGP.
2. Retire la tuerca posterior que sujeta la placa de fluido.

AVISO

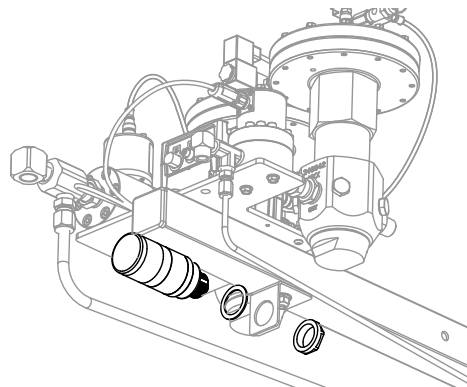
Para evitar daños a la máquina o lesiones, no retire ambos pernos.



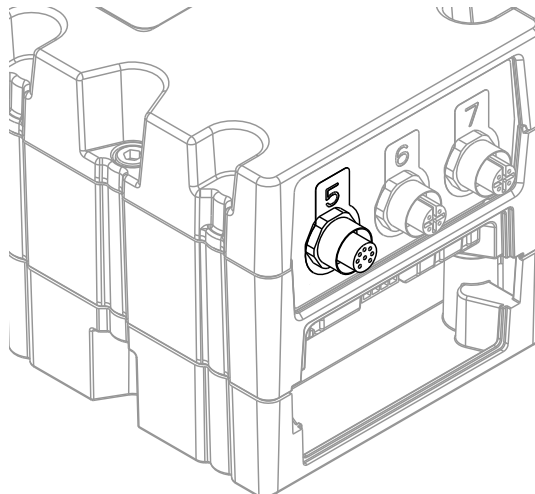
3. Sujete el soporte de la torre de luces al conjunto del brazo con soporte. Apriete la tuerca a 33 N•m (24 pies-lb).



4. Monte la torre de luces al soporte. Ajuste a mano la tuerca de la torre de luces.

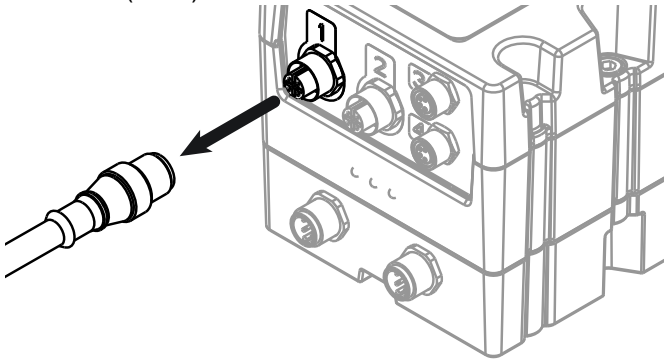


5. Conecte el cable de la torre de luces al puerto 5 ubicado en el Módulo de control de fluido (FCM).

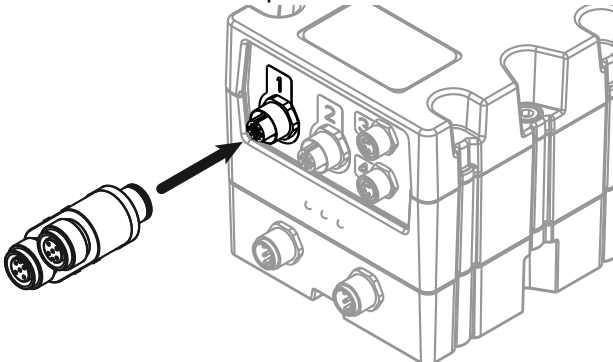


Sensores de bajo nivel S100, 24R935

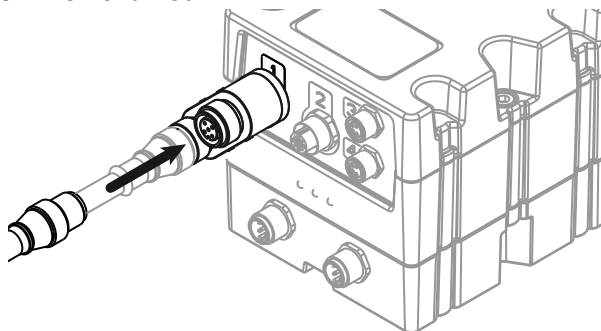
1. Lleve a cabo el procedimiento de **Parada** que figura en el manual de puesta en marcha y funcionamiento del dosificador para colocación de vidrios avanzado ExactaBlend AGP.
2. Retire el cable de la válvula de corte de aire del puerto 1 que se ubica en el Módulo de control de fluido (FCM).



3. Instale el divisor en el puerto 1.

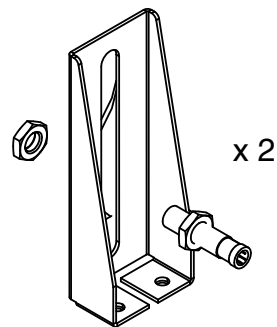


4. Instale el cable de la válvula de corte de aire y el extremo del cable de bajo nivel etiquetado como "J1B" en el divisor.

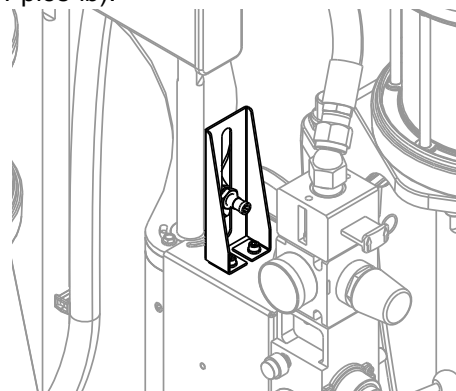


5. Coloque el cable de bajo nivel a lo largo del brazo con soporte. Siga las mangueras de aire y las líneas eléctricas que están instaladas.

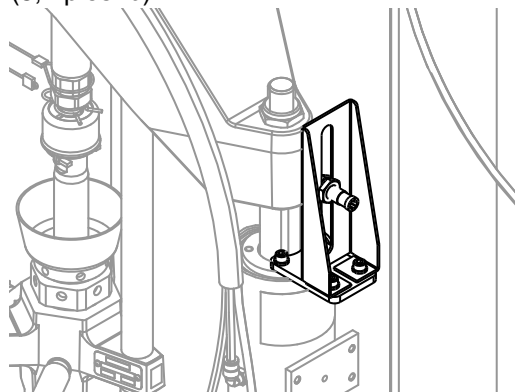
6. Monte el sensor en el soporte.



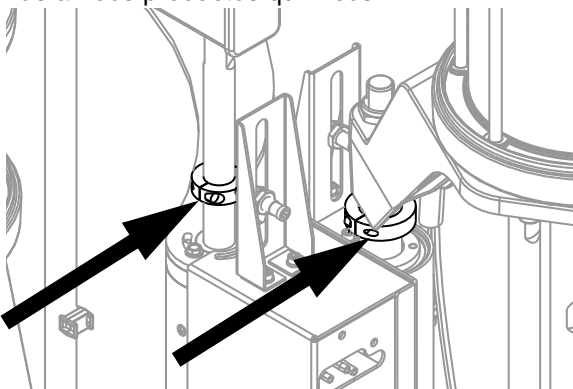
7. Sujete el soporte al alojamiento eléctrico para el pistón de la base. Apriete los pernos a 6,9 N•m (5,1 pies-lb).



8. Sujete el soporte al poste de la bomba para el pistón del catalizador. Apriete los pernos a 6,9 N•m (5,1 pies-lb).



9. Instale un collar en el eje del poste para los pistones de ambos productos químicos.

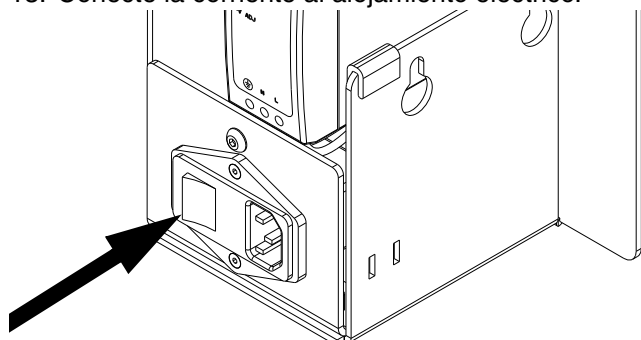


10. Conecte el extremo del cable etiquetado como "J1BA" al sensor de la base.

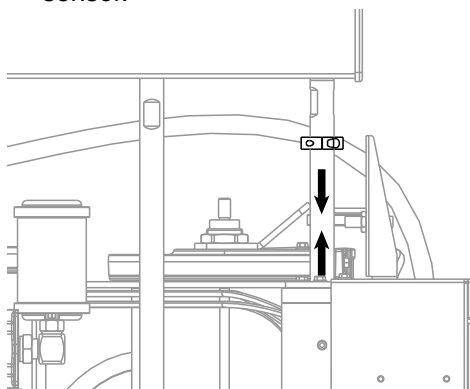
11. Conecte el extremo del cable etiquetado como "J1BB" al sensor del catalizador.

12. Coloque y sujete el cable de acceso de tal forma que no se dañe durante el funcionamiento normal de la máquina.

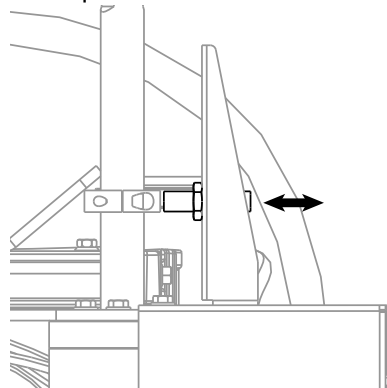
13. Conecte la corriente al alojamiento eléctrico.



14. Deslice el collar de tal forma que quede a nivel del sensor.



15. Ajuste el sensor hasta que detecte el collar. Se encenderá una luz en el sensor para mostrar visualmente que está activado.

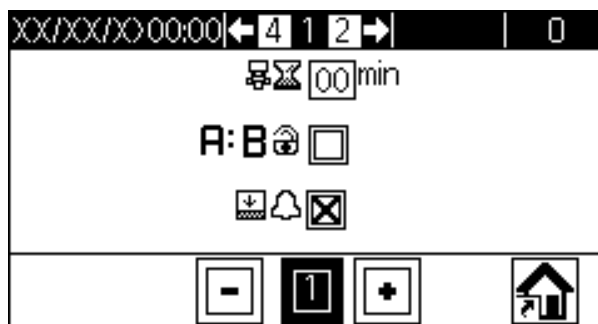


16. Ajuste el sensor a su posición actual.

17. Ajuste el collar al eje a la altura deseada y apriete. La colocación del collar determinará cuándo la máquina reconocerá un tambor vacío.

18. Repita los pasos 14 a 17 para el sensor del otro químico.

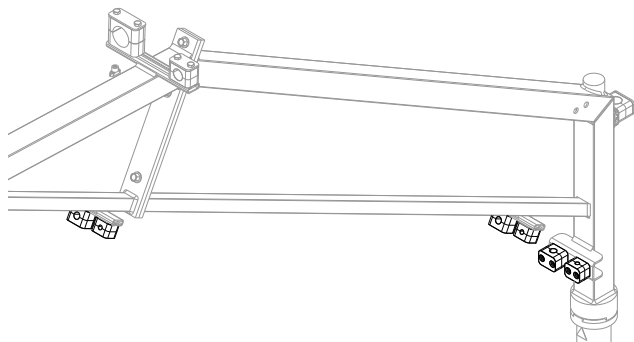
19. Navegue a la **Pantalla de Configuración 1** en el Módulo de pantalla (DM) y active la opción del sensor de bajo nivel.



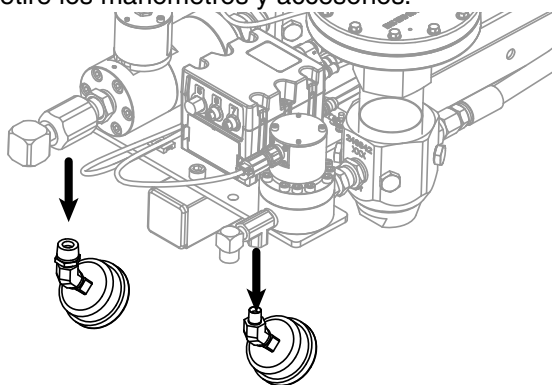
Conjunto de comprobación de calibración, 24R777

1. Lleve a cabo el procedimiento de **Parada** que figura en el manual de puesta en marcha y funcionamiento del dosificador para colocación de vidrios avanzado ExactaBlend AGP.
2. Instale las abrazaderas de la manguera en el conjunto del brazo con soporte. Ajuste a mano todas las abrazaderas de la manguera. Consulte **Conjunto de comprobación de calibración, 24R777**, página 14, para conocer las ubicaciones de tornillos correctas.

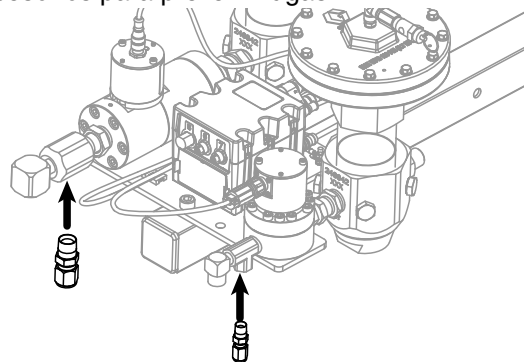
NOTA: El tubo del material base tiene un diámetro de 1,3 cm (0,5 pulg.). Verifique que las abrazaderas de la manguera estén instaladas en el lado correcto del conjunto del brazo con soporte.



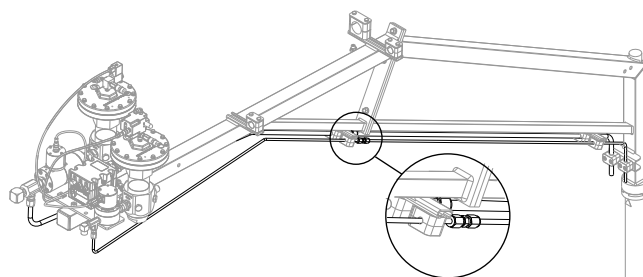
3. Retire los manómetros y accesorios.



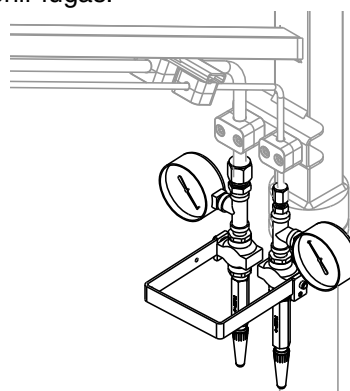
4. Instale los accesorios del tubo. Ajuste los accesorios para prevenir fugas.



5. Instale las líneas de los tubos de material en el conjunto del brazo con soporte. Ajuste todos los accesorios para prevenir fugas.

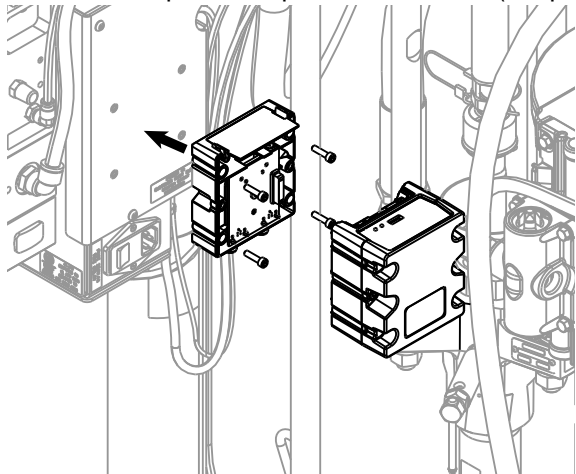


6. Instale el conjunto de la válvula de retención en las líneas del tubo. Ajuste todos los accesorios para prevenir fugas.

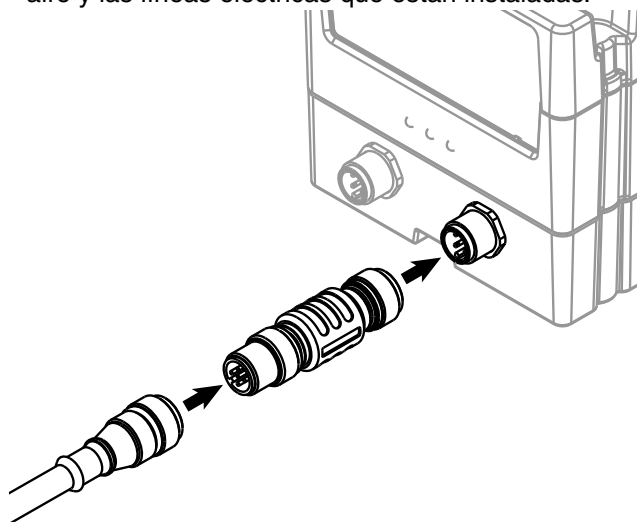


Kit USB, 24R936

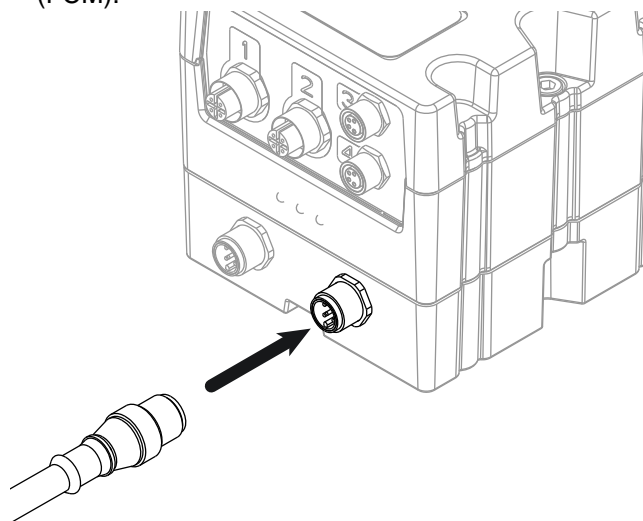
1. Lleve a cabo el procedimiento de **Parada** que figura en el manual de puesta en marcha y funcionamiento del dosificador para colocación de vidrios avanzado ExactaBlend AGP.
2. Monte el módulo USB en el lado del alojamiento eléctrico. Apriete los pernos a 3,5 N•m (2,6 pies-lb).



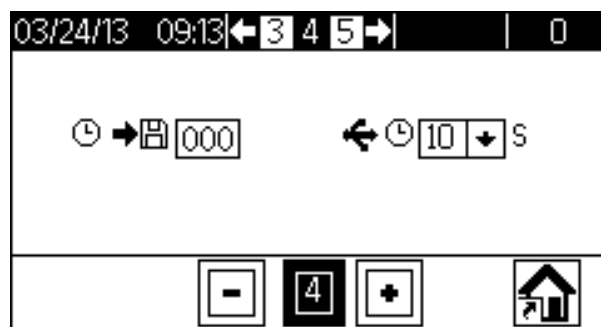
3. Conecte el adaptador al módulo USB. Conecte el cable CAN al adaptador. Coloque el cable CAN a lo largo del brazo con soporte. Siga las mangueras de aire y las líneas eléctricas que están instaladas.



4. Conecte el cable CAN al Módulo de control de fluido (FCM).

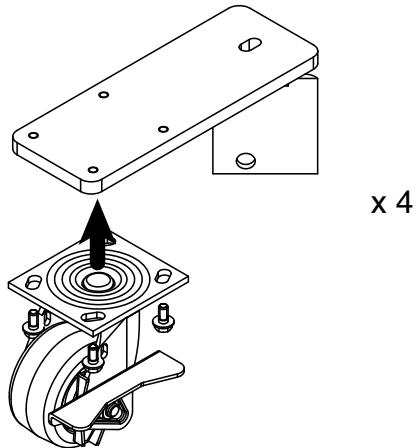


5. Instale el identificador de actualización de software (16V853) en el Módulo de pantalla (DM) y conecte la alimentación. Consulte el manual de programación del módulo Graco Control Architecture™ (arquitectura de control de Graco).
6. Instale el identificador de actualización de software (16V853) en el módulo USB y conecte la alimentación.
7. Consulte el manual de puesta en marcha y funcionamiento del dosificador para colocación de vidrios avanzado ExactaBlend AGP para ver detalles de la pantalla.



Kit de ruedas, 24T091

1. Monte la rueda en el soporte. Aplique un adhesivo para roscas de fuerza media a las roscas. Apriete los sujetadores a 29 N•m (21 pies-lb).

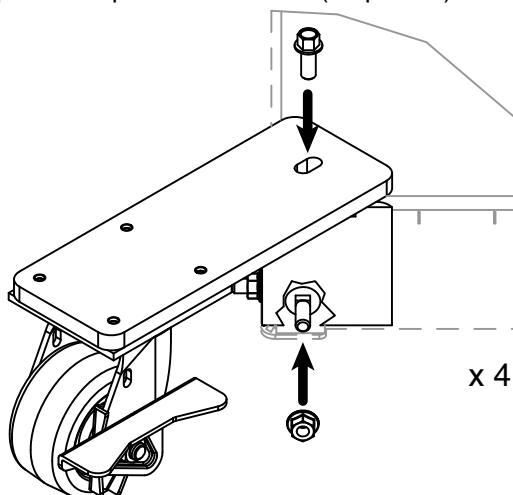


2. Levante la máquina hasta que esté a 8 cm (3 pulg.) del suelo.

AVISO

Pueden producirse lesiones si la máquina se levanta y no se asegura para impedir su caída. Apoye la máquina sobre pies o bloques mientras instala el kit de ruedas.

3. Sujete el soporte al marco de la base. Aplique un adhesivo para roscas de fuerza media a las roscas. Apriete los pernos a 40 N•m (30 pies-lb).



4. Baje la máquina.

Funcionamiento

Kit USB, 24R936

Cuando se inserta un dispositivo de memoria USB en el módulo USB, aparecerá un icono de estado en la pantalla del DM. El icono aparecerá como se muestra cuando se ha terminado la descarga.



Datos

Códigos de error

Este archivo muestra la fecha, la hora, los códigos de error/evento y el estado de los códigos. Consulte **Códigos de error del DM** en el manual de puesta en marcha y funcionamiento del dosificador para colocación de vidrios avanzado ExactaBlend AGP para obtener información sobre los códigos.

NOTA: Los códigos incluirán lo siguiente para la columna de estado:

- “0” - Se generó un error/evento
- “1” - La máquina confirmó el error/evento. No se requiere confirmación del usuario.
- “2” - El usuario confirmó el error/evento.

	A	B	C	D
1	Error_Log			
2	S/N:FFFFFFFF			
3	Software_Part_Number:15W201			
4	Software_Version:1.10.001			
5	6/4/2013 13:18			
6				
7	Date	Time	Error/Event	--
8	6/4/2013	11:26:29	EMM0	2
9	6/4/2013	11:26:46	ELM0	2
10	6/4/2013	11:26:46	EBDX	2
11	6/4/2013	11:26:46	E9D0	2
12	6/4/2013	11:27:12	EGC6	2
13	6/4/2013	11:27:13	EGB9	2
14	6/4/2013	11:27:13	EGA9	2
15	6/4/2013	11:27:15	EGAA	2
16	6/4/2013	11:27:16	EGBA	2
17	6/4/2013	11:27:20	EGA9	2

Datos de ejecución

Este archivo muestra la fecha, la hora, la relación objetivo, la relación real, el caudal promedio y las dispensaciones de los productos químicos de la bomba A y la bomba B. Todos los valores de dispensación de producto químico se expresan en kilogramos. La información se registra en intervalos de 5 segundos.

NOTA: Los datos se registraron solo cuando el sistema está en estado "OK" y durante la dispensación en modo normal de ejecución.

	B	C	D	E	F	G
er:15W201						
10.001						
4/2013 13:18						
Time	Target_Ratio	Actual_Ratio	Average Flow Rate	PUMP_A_Total_Dispensed	PUMP_B_Total_Dispensed	
6/4/2013 11:32:20	13.3	0	0	2908	364.25	
6/4/2013 11:32:25	13.3	0	949	2909.5	364.72	
6/4/2013 11:32:30	13.3	0	889	2911	364.72	
6/4/2013 11:32:35	13.3	0	996	2912.75	365	
6/4/2013 11:32:40	13.3	0	0	2913.75	365	
6/4/2013 11:32:45	13.3	0	0	2913.75	365	
6/4/2013 11:32:50	13.3	0	0	2913.75	365	
6/4/2013 11:33:18	13.3	0	0	2913.75	365	

Datos del software

Este archivo muestra la fecha, la hora, el número de pieza y las versiones del software actualmente instalados en la máquina.

NOTA: El archivo mostrará solamente la información cuando la profundidad de descarga esté configurada en "0".

	A	B	C	D
1	Software			
2	S/N:FFFFFFFF			
3	Software_Part_Number:15W201			
4	Software_Version:1.10.001			
5	6/4/2013 13:18			
6				
7	Date	Time	Node:	Software_Version:
8	00/00/2000	0:00:00	16U599	1.02.186
9	00/00/2000	0:00:00	16U275	1.02.189
10	00/00/2000	0:00:02	16V205	1.01.012

Resolución de problemas



1. Siga el **Procedimiento de alivio de presión** en el manual de puesta en marcha y funcionamiento del dosificador para colocación de vidrios avanzado ExactaBlend AGP antes de revisar o reparar la pistola.
2. Revise todos los problemas y causas posibles antes de desmontar la pistola.

Problema	Causa	Solución
Torre de luces		
No parpadea en verde, rojo y apagado en secuencia cuando la máquina se enciende por primera vez.	Conexión o cable defectuosos	Asegúrese de que el cable esté conectado o reemplace el cable.
	Pila de luces defectuosa.	Reemplace la pila de luces.
Sensores de bajo nivel S100		
El sensor no se activa.	La opción del sensor de bajo nivel no se ha activado en el DM.	Navegue a la Pantalla 1 y active la opción del sensor de bajo nivel.
	El sensor no se ha montado correctamente.	Ajuste el sensor hasta que el collar lo active.
	El collar se ha instalado demasiado alto en el eje.	Baje el collar hasta que el sensor se active.
	Conexión o cable defectuosos	Asegúrese de que el cable esté conectado o reemplace el cable.
	Sensor en mal estado	Reemplace el sensor.
Kit USB		
La pantalla 4 no muestra la opción USB.	Conexión o cable defectuosos.	Asegúrese de que el cable esté conectado o reemplace el cable.
	Componentes GCA defectuosos.	Reemplace los componentes GCA.

Piezas

Torre de luces, 24R824

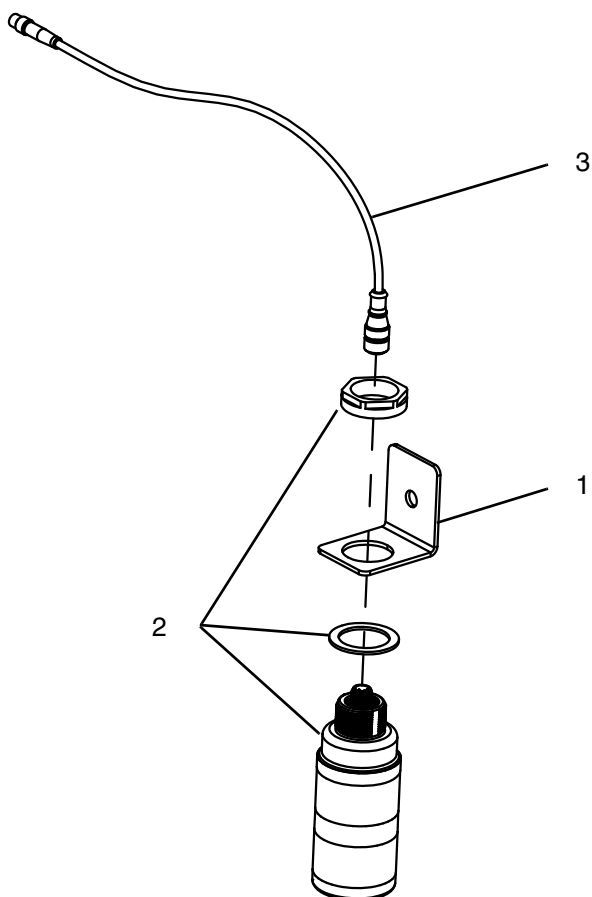


FIG. 1: Torre de luces

Ref.	Pieza	Descripción	Cantidad
1	---	SOPORTE, torre de luces, 30 mm	1
2	127187	LUZ, torre, 30 mm, rojo/verde/alarma	1
3	127184	ARNÉS, m12 x m12	1

--- No disponible para venta individual.

Sensores de bajo nivel S100, 24R935

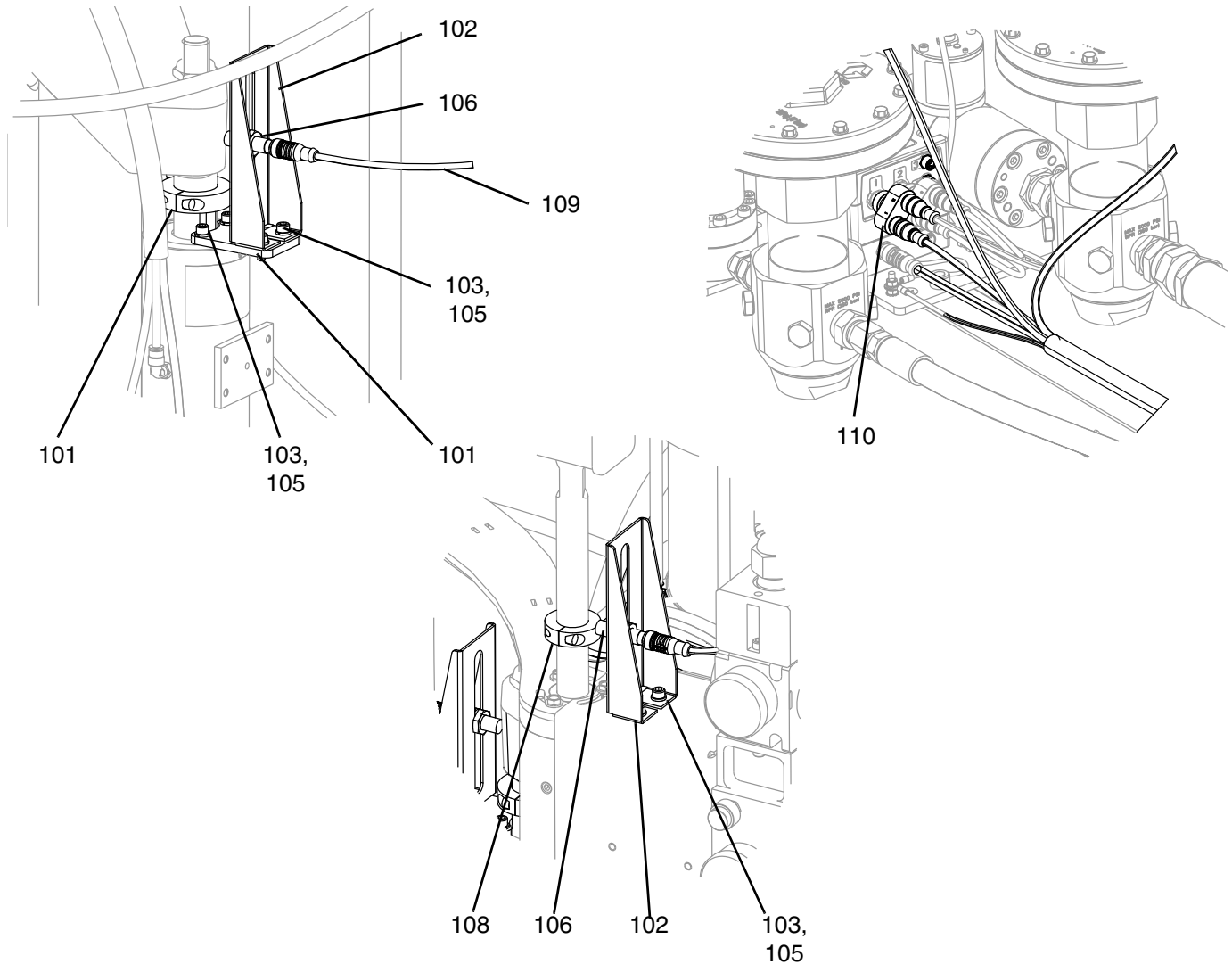


FIG. 2: Sensores de bajo nivel

Ref.	Pieza	Descripción	Cantidad
101	---	SOPORTE, sensor, nivel, catalizador	1
102	---	SOPORTE, sensor, nivel bajo/vacío	2
103	---	ARANDELA, fijación, 1/4	6
104	---	TORNILLO, cabezal, cabeza hueca, 1/4-20 x 5/8	2
105	---	TORNILLO, cabeza hueca, M6-1 x 16 mm	4
106	122716	SENSOR, inductivo, m12	2
107	127140	COLLAR, abrazadera, D. I. de 1-3/8, 2 piezas	1
108	127141	COLLAR, abrazadera, D. I. de 1, 2 piezas	1
109	127137	ARNÉS, divisor, m12, 5 clavijas	1
110	126520	CONECTOR, divisor, m12	1

--- No disponible para venta individual.

Conjunto de comprobación de calibración, 24R777

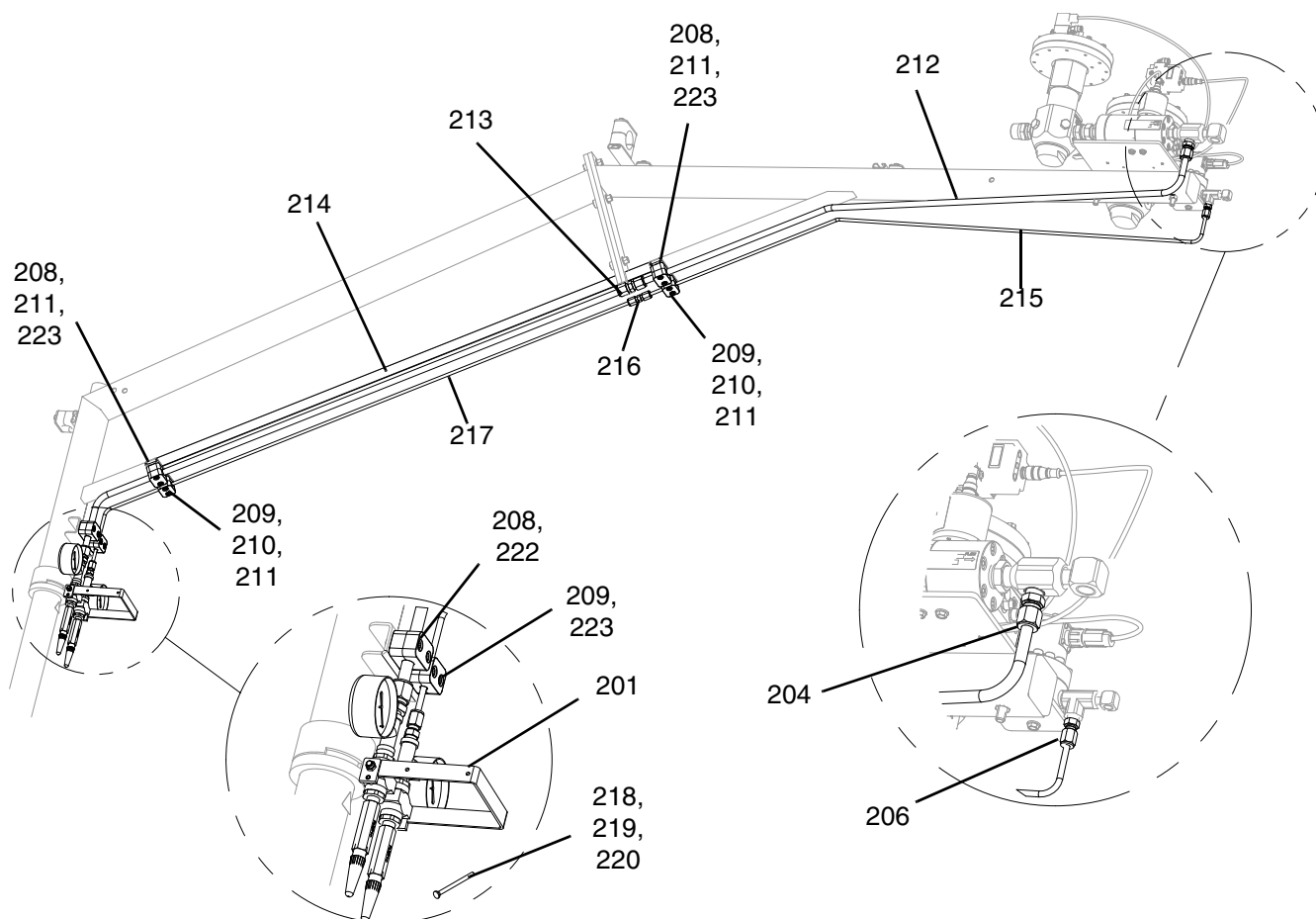


FIG. 3: Conjunto de comprobación de calibración

Ref.	Pieza	Descripción	Cantidad
201	---	MÓDULO, comprobación de relación,	1
204	127071	ACCESORIO, sin ensanche, tubo de 1/2 npt x 1/2	1
206	127070	ACCESORIO, sin ensanche, tubo de 1/4 npt x 1/4	1
208	126691	ABRAZADERA, manguera con D. E. de 1/2 pulg.	3
209	126682	ABRAZADERA, manguera con D. E. de 1/4 pulg.	3
210	---	TORNILLO, cabezal, cabeza hueca, 1/4-20 x 3/4	4
211	122643	TUERCA, riel	8
212	16V586	TUBO, relación, base, entrada	1
213	127102	ACCESORIO, sin ensanche, tubo de 1/2 x tubo de 1/2	1
214	16V587	TUBO, relación, base, salida, 1/2	1
215	16V588	TUBO, relación, catalizador, entrada, 1/4	1
216	127103	ACCESORIO, sin ensanche, tubo de 1/4 x tubo de 1/4	1
217	16V589	TUBO, relación, salida, 1/4	1
218	16V356	CLAVIJA, reductor, N. ° 1, 0,094 pulg.	1
219	16V357	CLAVIJA, reductor, N. ° 3; 0,102 pulg.	1
220	16V359	CLAVIJA, reductor, N. ° 2; 0,098 pulg.	1
222	---	TORNILLO, cabezal, cabeza hueca, 1/4-20 x 1-1/4	2
223	---	TORNILLO, cabezal, cabeza hueca, 1/4-20 x 1	6

--- No disponible para venta individual.

Módulo de comprobación de calibración

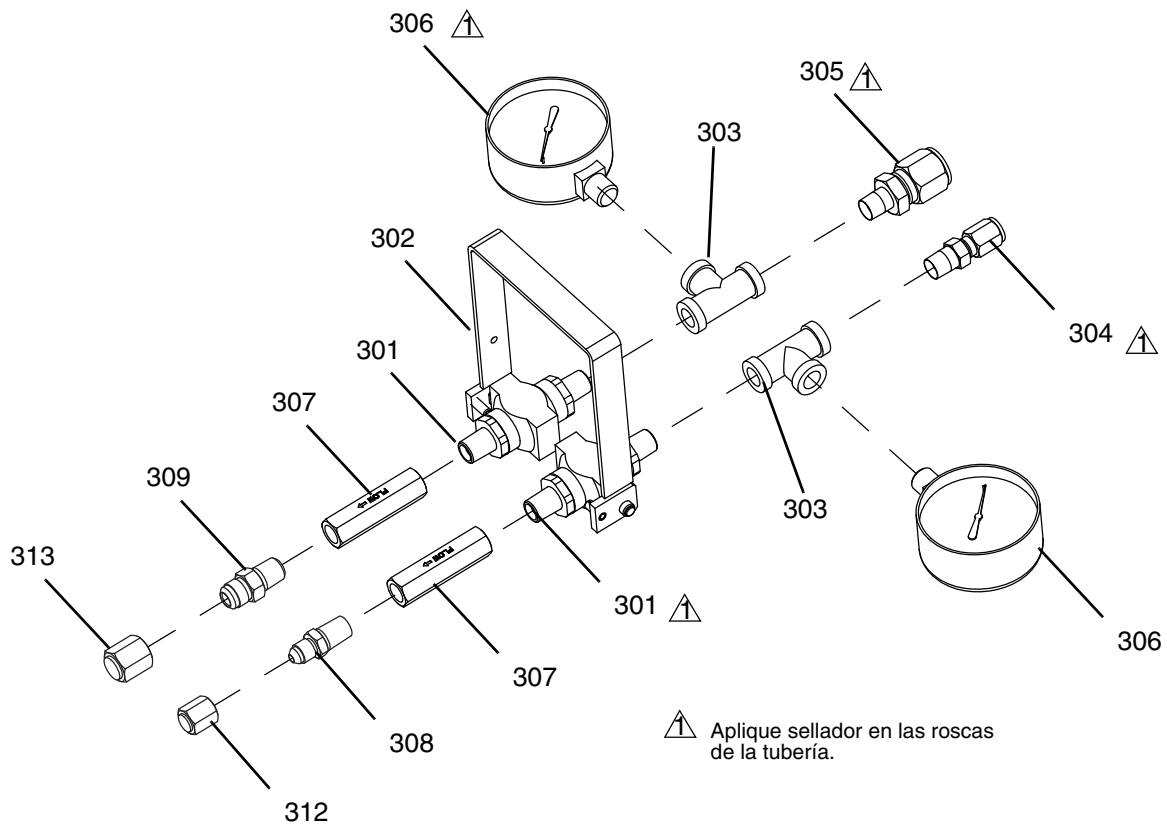


FIG. 4: Módulo de comprobación de calibración

Ref.	Pieza	Descripción	Cantidad
301	215622	VÁLVULA, bola	2
302	217562	PALANCA, válvula	1
303	104984	ACCESORIO, T, tubo	2
304	127070	ACCESORIO, sin ensanche, tubo de 1/4 npt x 1/4	1
305	127051	ACCESORIO, sin ensanche, tubo de 1/4 npt x 1/2	1
306	112941	INDICADOR, presión, fluido	2
307	16V360	ALOJAMIENTO, reductor, 1/4 npt	2
308	127324	ACCESORIO, adaptador, 1/8 npt x 04 jic	1
309	116704	ADAPTADOR, 9/16-18 jic x 1/4 npt	1
312	127325	ACCESORIO, cabezal, 04 jic	1
313	127326	ACCESORIO, cabezal, 06 jic	1

Kit USB, 24R936

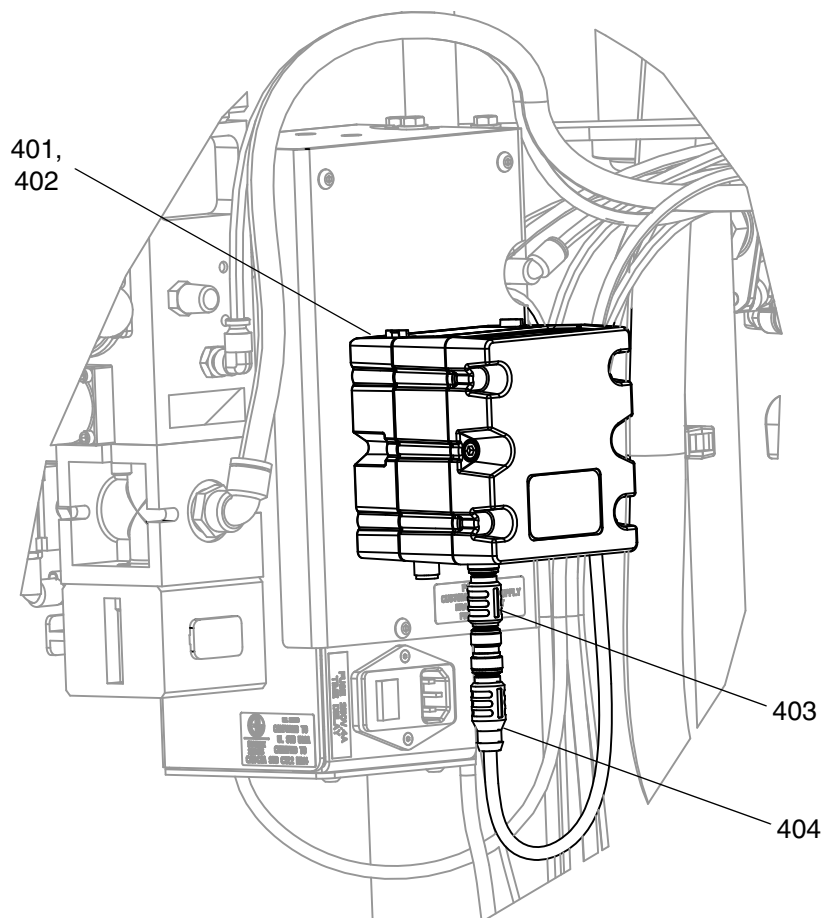


FIG. 5: Kit USB

Ref.	Pieza	Descripción	Cantidad
401	24T005	MÓDULO, GCA, cubículo	1
402	---	TORNILLO, cabeza hueca, 10-32 x 0,75	4
403	16T072	ADAPTADOR, cable, CAN, IS a no IS	1
404	120952	CABLE, CAN, hembra/hembra 4,0 metros	1
405	16V853	SOFTWARE, GCA	1

Kit de ruedas, 24T091

- ⚠ Aplique un adhesivo para roscas de potencia media a las roscas.
- ⚠ Apriete a 40 N•m (30 pies-lb).
- ⚠ Apriete a 29 N•m (21 pies-lb).

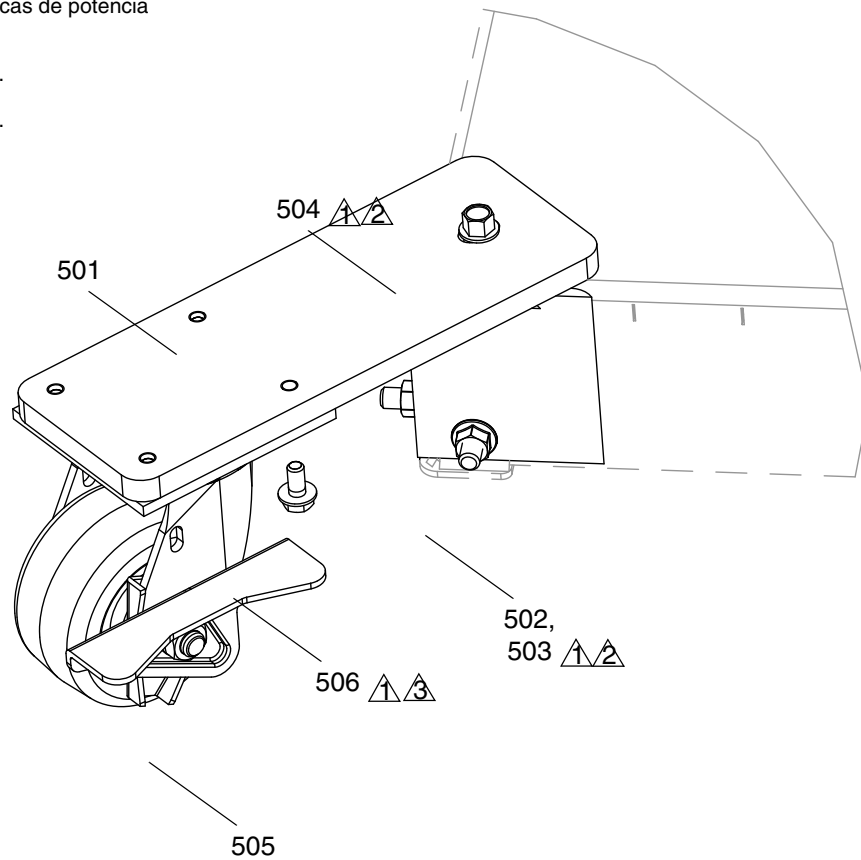


FIG. 6: Kit de ruedas

Ref.	Pieza	Descripción	Cantidad
501	---	SOPORTE, rueda	4
502	---	PERNO, carro, M10-1,5 x 30 mm	8
503	---	TUERCA, hex., brida, serrada, M10-1,5	8
504	---	TORNILLO, máquina, hex., M10-1,5 x 25 mm	4
505	---	RUEDA, giratoria, freno	4
506	---	TORNILLO, cabezal, cabeza hueca, M8-1,25 x 16 mm	16

--- No disponible para venta individual.

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todos los equipos a los que se hace referencia en este documento que han sido manufacturados por Graco y que portan su nombre están libres de cualquier defecto de materiales y mano de obra en la fecha de venta al comprador original para su uso. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza del equipo considerada como defectuosa por Graco. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, alteración o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por un fallo de funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no haya suministrado Graco, o por el diseño, la fabricación, la instalación, el funcionamiento o el mantenimiento incorrectos de estructuras, accesorios, equipos o materiales que tampoco haya suministrado Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución prepagada del equipo supuestamente defectuoso a un distribuidor Graco autorizado para la verificación del defecto que se reclama. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará gratuitamente todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto en el material o la mano de obra, se harán reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, mano de obra y transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía serán los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, pero sin limitarse a ello, daños accesorios o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida accesorio o emergente). Cualquier acción por incumplimiento de la garantía debe presentarse dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de venta.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos artículos vendidos pero no manufacturados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, manguera, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al comprador asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, accesorios, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos al mismo tiempo, ya sea por un incumplimiento de contrato o por un incumplimiento de garantía, negligencia de Graco o cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la última información acerca de productos Graco, visite www.graco.com.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con su distribuidor de Graco o llame para identificar al distribuidor más cercano.

Tel.: 612-623-6921 **o el número gratuito:** 1-800-746-1334 **Fax:** 330-966-3006

*Todos los datos presentados por escrito y visualmente en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación
Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.*

Para obtener información sobre patentes, visite www.graco.com/patents.

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 332453

Oficinas centrales de Graco: Minneapolis
Oficinas internacionales: Bélgica, China, Corea, Japón

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2013, Graco Inc. Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.

www.graco.com

Revisión de enero de 2014